

Key Fact Statement
Table of Benefits - Home Protection
بيان الحقائق الأساسية
جدول المزايا – التأمين على المنازل للأفراد

Covers		التغطيات	
Building(s) Only	Limits in AED	الحدود بالدرهم الإماراتي	المبنى (المباني) فقط
Fire and Allied Peril / Accidental Damage	As per Policy Schedule	حسب جدول وثيقة التأمين	الحرائق والأخطار المرافقة / الأضرار العرضية
Loss of Rent or Alternative Accommodation	20% of the Building Sum Insured up to a max of 500,000	20% من مبلغ التأمين على المبنى بحد أقصى 500.000	خسارة الإيجار أو مكان الإقامة البديل
Breakage of Fixed Glass and Sanitary	10% of Building Sum Insured	10% من مبلغ التأمين على المبنى	كسر الزجاج المثبت والأدوات الصحية
Pipes and Cables	10% of Building Sum Insured	10% من مبلغ التأمين على المبنى	المواسير والكابلات
Removal of Debris	10,000 per claim/aggregate	10,000 لكل مطالبة / إجمالاً	إزالة الأنقاض
Owner's Legal Liability to the Public	3,000,000 In aggregate	3,000,000 إجمالاً	المسؤولية القانونية للمالك تجاه الجمهور
Water and Cooling Installations	10,000		تركيبات المياه والتبريد
Contents Only		المحتويات فقط	
Fire and Allied Peril / Accidental Damage to household and contents	As per Policy Schedule	حسب جدول وثيقة التأمين	الحرائق والأخطار المرافقة / الأضرار العرضية التي تلحق بالمنازل ومحتوياته
Loss of Rent or Alternative Accommodation	20% of the Contents Sum Insured up to a max of 500,000	20% من مبلغ التأمين على المحتويات بحد أقصى مبلغ وقدره 500.000	خسارة الإيجار أو مكان الإقامة البديل
Household Removals	10% of the Contents Sum Insured	10% من مبلغ التأمين على المحتويات	عمليات إزالة اللوازم المنزلية
Fatal Injury Benefit	70,000		المزايا الخاصة بالإصابة المميتة
Occupiers Personal and Employers Liability	3,000,000	3,000,000	المسؤولية الشخصية للشاغلين ومسؤولية أصحاب العمل
Tenant's Liability	1,000,000 (upgradable)	1,000,000 (قابل للزيادة)	مسؤولية المستأجر
Theft of Keys	3,000		سرقة المفاتيح
Visitor's Personal Effects	2,500		الممتلكات الشخصية للزائرين
Food Spoilage	5,000		تلف المواد الغذائية
Personal Belongings (PB)		المتعلقات الشخصية	
Personal Belongings, valuables, Portable Equipment	As per Policy Schedule	حسب جدول وثيقة التأمين	المتعلقات الشخصية والأشياء الثمينة والمعدات المحمولة
Loss of documents (Passport, driving license, work permit and residence permit)	1,000 per document and 3,000 in aggregate	1000 لكل وثيقة ومبلغ 3000 إجمالاً	فقدان الوثائق (جواز السفر ورخصة القيادة وتصريح العمل وتصريح الإقامة)
Personal Money & Credit Cards	2,500	2,500	الأموال الشخصية وبطاقات الائتمان

Domestic Helper(s)-Optional		العمالة المنزلية – اختياري
Accidental Death	35,000	الوفاة نتيجة لحادث
Accidental Medical Reimbursement	10,000	التعويض الطبي عن حادث
Repatriation (Accidental Death)	5,000	العودة إلى الوطن (الوفاة نتيجة لحادث)
Home Assistance	Included	المساعدة المنزلية مشمولة بالتغطية

Notes:

- ** Eligibilities of cover as per type of Occupancy:**
1. Owner Living-In: Building, Contents, PB, DM and Home Assistance, including all the covers
 2. Owner Renting-Out: Building Only – with all associated covers under Building Section + Home Assistance
 3. Tenant: Contents, PB, DH and HA, with all the associated covers included under every section.
- ** Single Article Limit:**
4. Personal Belonging: Items of individual values that exceed AED 10,000 should be declared separately.
 5. Contents: Items of individual values that exceed AED 40,000 should be declared separately.

Cooling Off Period

If you have been already enrolled in this plan and you subsequently change your mind, you have 15 working days to write to us confirming that you do not wish to continue the Policy. Provided you have not made any claim in that period, no charge will be made and any premium you have already paid will be refunded.

Eligibility: Must above 18years old

Prerequisite: Passport or EID and for Non-resident's passport only.

الملاحظات:

- ** استحقاقات التغطية التأمينية حسب نوع الإشغال:**
- 1- إقامة المالك: المبنى والمحتويات والمتعلقات الشخصية والعمالة المنزلية والمساعدة المنزلية بما في ذلك كل التغطيات التأمينية.
 - 2- تأجير المالك: المبنى فقط - مع كل التغطيات التأمينية المدرجة تحت قسم المبنى + المساعدة المنزلية.
 - 3- المستأجر: المحتويات والمتعلقات الشخصية والعمالة المنزلية والمساعدة المنزلية بالإضافة إلى كل التغطيات التأمينية المرتبطة المدرجة تحت كل قسم.
- ** الحد الأقصى للعنصر الواحد:**
- 4- المتعلقات الشخصية: ينبغي الإقرار بالعناصر ذات القيم الفردية التي تتجاوز مبلغ وقدره 10,000 درهم إماراتي بشكل منفصل.
 - 5- المحتويات: ينبغي الإقرار بالعناصر ذات القيم الفردية التي تتجاوز مبلغ وقدره 40,000 درهم إماراتي بشكل منفصل.

الفترة التجريبية

في حالة تغيير رأيك بعد مشاركتك بالفعل في هذه الخطة، يكون لديك فرصة 15 يوم عمل لمخاطبتنا كتابياً لتأكيد عدم رغبتك في الاستمرار في الوثيقة. لن تُفرض عليك أي رسوم وستُرد أي أقساط قمت بسدادها بالفعل شريطة ألا تكون قد قدمت أي مطالبة في تلك الفترة.

الاستحقاق والأهلية: يجب أن يكون المؤمن عليه أكبر من 18 عاماً

المتطلبات الرئيسية: جواز السفر أو الهوية الإماراتية وجواز السفر لغير المقيمين.

Exclusions

1. Loss or damage while the Home has been Unoccupied for more than 60 consecutive days.
2. Loss or theft not reported to the police.
3. Mysterious disappearances.
4. Wear and Tear by any gradually operating cause.
5. Consequential Loss of any kind or description by you or your household.

For more details, please refer to your policy terms and conditions

الإستثناءات

- 1- فقدان أو التلف أثناء عدم شغل المنزل لمدة تتجاوز 60 يومًا متتاليًا.
- 2- فقدان أو السرقة التي لم يتم الإبلاغ عنها للشرطة.
- 3- حالات الاختفاء الغامضة.
- 4- حالات البلى الناتجة عن الاستعمال العادي لأي سبب تشغيلي تدريجيًا.
- 5- الخسارة التبعية من أي نوع أو وصف بسببك أو بسبب أسرته.

لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى شروط وأحكام وثيقة التأمين الخاصة بك.

Claims

If you would like to make a claim, please visit our website www.omaninsurance.ae or [click here](#) to go directly to the Home Claims section. Alternatively, you can email us on nmcoic@omaninsurance.ae

المطالبات

إذا رغبت في تقديم مطالبة، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني على الإنترنت www.omaninsurance.ae أو [النقر هنا](#) للانتقال مباشرة إلى قسم المطالبات المنزلية. أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني nmcoic@omaninsurance.ae

Cancellation and Refund

For cancellation and refund of your home policy, please refer to **General conditions, part L** of the [Terms and Conditions](#) document available on our website

الإلغاء والاسترداد

من أجل إلغاء واسترداد وثيقة التأمين على المنزل الخاصة بك، يرجى الرجوع إلى **الشروط العامة، الجزء ل** من وثيقة [الشروط والأحكام](#) المتوفرة على موقعنا الإلكتروني

Disclaimer:

1. The Insured Person must be older than 18 years
2. Please refer to the Home Umbrella Plan Terms & Conditions document for definitions, descriptions, and exclusions related to the Table of Benefits above.
3. For any further queries or clarifications, please call Oman Insurance on toll free number 800 4746
4. In case of emergency, please call our toll-free number 800 4746 or email us along with a copy of this certificate on nmcoic@omaninsurance.ae.

إخلاء المسؤولية

- 1- يجب أن يكون عمر الشخص المؤمن عليه أكبر من 18 عامًا.
- 2- يرجى الرجوع إلى شروط وأحكام خطة هوم أمبريلا للاطلاع على التعريفات والبيانات والاستثناءات ذات الصلة بجدول المزايا أعلاه.
- 3- لمزيد من الاستفسارات أو التوضيحات، يرجى الاتصال بشركة عُمان للتأمين على الرقم المجاني 800 4746
- 4- في حالات الطوارئ، يرجى الاتصال على رقمنا المجاني 800 4746 أو إرسال رسالة بريد إلكتروني على nmcoic@omaninsurance.ae مرفق معها نسخة من هذه الشهادة.

Customer Acknowledgement:

I hereby acknowledge that I have received a copy of this Key Facts Statement and the product terms and conditions at the time of applying for the facility I acknowledge that I have read and understood this document that sets out the conditions and limitations of the insurance offered under the Mashreq bank scheme with OIC. By signing this document, I hereby agree to pay the premiums for the insurance policy on time.

إقرار العميل:

أقر بموجب هذه الوثيقة بأنني تلقيت نسخة من بيان الحقائق الأساسية هذا وشروط وأحكام المنتج في وقت التقدم بطلب للحصول على التسهيل، وأقر بأنني قرأت وفهمت هذه الوثيقة والتي تحدد شروط وقيود التأمين المقدم بموجب خطة تأمين بنك المشرق مع شركة عمان للتأمين. وبمجرد التوقيع على هذه الوثيقة، أوافق بموجبه على دفع الأقساط التأمينية المحددة في وثيقة التأمين في الوقت المحدد.